



Abb. 1 Michele Sammicheli; Tempio (jetziger Zustand). Verona

re alles dz dar inre mak gesim 3. untr als am kerē.  
 erer der vō vōvint in. vñ zūhr alles dz er hat hin  
 er gottes gebürt der tuel als stark inz 2. 2. 2.  
 kam mensche vt vilsom erich vs; er mōht baz.  
 in hie d' mir allam mēsthe vs; er vs; och gur d'er  
 bēh isin echerū vñ vōvramt i mi sim tē; vñ machor



peccatum ca audum quomō p'p'ra letificamit (cap  
 C onsequer auois quomō p'ncipe infuale supamit  
 pē d'curto sō frūē ē q' d'p' supare uolebat  
 r hot quada vice p'p'ricam simulatorem tē p'p'uel  
 un fens armatus r d'p' arum suū cathodic r l'itū  
 upare s' omia q' possit q' rep'ab; ē unelligendū  
 i aū foratō; r x' vñ sup'ruenerit

Den starkē tuel v' allū d'isū velt n'it moht vōvire  
 noch er vōvire d'ēn vōvire mi am d'ame b'nt miir  
 vs seiligen crūtes zauchen 2. 2. 2. er mit in ten  
 grab in ter stark kirer hie vor 2. 2. 2. er mit in ten  
 tuel vō man vñ ē stov im tur vñ vor d'ufers h'ien  
 ker vs vōvire vs zauchen b' d'ampson tem h'zogen.



q' p' possim' hostes utos r demōdes supare  
 s' iur p' h'gūū p' d'p' d'p' h' oiem supamit  
 r ca p' h'gūū t'is r d' d'p' triumphaur  
 s' tām acm remē v' b'ū honore  
 Q' uam d' v'gias' t' p' p' sanique o' s'etre  
 p' u' r' u' o' h' m' o' s' d' p' r' m' a' l' e' s' t' i' n' s' u' s' p' e' n' d' e' b' a' n' t'  
 Et p' r' e' v' n' t' d' e' m' o' n' e' s' p' u' n' i' t' r' s' u' g' n' i' t'  
 d' e' m' o' n' e' s' o' h' i' m' t' i' n' i' s' a' d' d' e' m' o' n' e' s' a' u' i' t' e' b' a' t'

Abb. 2 Heilsspiegel aus Weissenau. Kremsminster, cod. 243, fol. 34v





Abb. 4 Rembrandt: Studie eines stehenden Negers. Amsterdam, Stedelijk Museum (Sig. Fodor)